Urschrift - Originale **Nr. 523/A/26**

Gemeinde Jenesien

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di San Genesio Atesino

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Gegenstand: **CIG BDBE964537: Beauftragung an das Büro Winkler & Sandrini mit der Erstellung und der elektronischen Weiterleitung der INTRASTAT-Meldungen, der MwSt. Jahreserklärung, der IRAP-Erklärung, der Steuererklärung und des Mod. 770 für die Gemeinde Jenesien fürs Jahr 2027**

Oggetto: **CIG BDBE964537: Conferimento incarico all'ufficio Winkler & Sandrini con l'elaborazione e la trasmissione delle dichiarazioni INTRASTAT, della dichiarazione IVA annuale, della dichiarazione IRAP, della dichiarazione dei redditi ed il modello 770 per il Comune di San Genesio per l'anno 2027**

Prot. Nr.	SITZUNG VOM - SEDUTA DEL	Uhr - Ore
	10.11.2026	17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Mitglieder - membri			A - P	A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Paul Romen	Bürgermeister	Sindaco	X			
Antonia Egger Mair	Gemeindereferentin	Assessore	X			
Andreas Egger	Gemeindereferent	Assessore	X			
Lorenz Taber	Gemeindereferent	Assessore	X			
Gerhard Hofer	Gemeindereferent	Assessore	X			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin Margareth Runer.

Assiste la segretaria comunale Margareth Runer.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr Paul Romen in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

Riconosciuta legale il numero degli intervenuti, il signor Paul Romen nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

Gegenstand: CIG BDBE964537: Beauftragung an das Büro Winkler & Sandrini mit der Erstellung und der elektronischen Weiterleitung der INTRASTAT-Meldungen, der MwSt. Jahreserklärung, der IRAP-Erklärung, der Steuererklärung und des Mod. 770 für die Gemeinde Jenesien fürs Jahr 2027

Oggetto: CIG BDBE964537: Conferimento incarico all'ufficio Winkler & Sandrini con l'elaborazione e la trasmissione delle dichiarazioni INTRASTAT, della dichiarazione IVA annuale, della dichiarazione IRAP, della dichiarazione dei redditi ed il modello 770 per il Comune di San Genesio per l'anno 2027

NACH EINSICHTNAHME in den Ratsbeschluss Nr. 73 vom 17.12.2025, mit welchem die Genehmigung des einheitlichen Strategiedokumentes 2026 – 2028 erfolgte;

VISTA la deliberazione consiliare n. 73 del 17.12.2025, con la quale venne approvato il documento unico di programmazione 2026 – 2028;

NACH EINSICHTNAHME in den Ratsbeschluss Nr. 74 vom 17.12.2025, mit welchem der Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 genehmigt wurde;

VISTA la deliberazione consiliare n. 74 del 17.12.2025, con la quale venne approvato il bilancio di previsione 2026 – 2028;

FESTGESTELLT, dass die Gemeinde Jenesien beschlossen hat einen Steuerberater mit der Erstellung und der elektronischen Weiterleitung der INTRASTAT-Meldungen, der MwSt. Jahreserklärung, der IRAP-Erklärung, der Steuererklärung und des Mod. 770 für die Gemeinde Jenesien fürs Jahr 2027 zu beauftragen;

CONSTATATO che il Comune di San Genesio ha deciso di incaricare un consulente fiscale con l'elaborazione e la trasmissione delle dichiarazioni INTRASTAT, della dichiarazione IVA annuale, della dichiarazione IRAP, della dichiarazione dei redditi ed il modello 770 per il Comune di San Genesio per l'anno 2027;

FESTGESTELLT, dass gemäß L.G. Nr. 16/2015, Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a) Arbeiten unter 150.000 Euro und gemäß Buchstabe b) Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000 Euro im Wege der Direktvergabe vergeben werden können;

CONSTATATO che ai sensi della L.P. 16/2015, art. 26, comma 1, lettera a) lavori di importo inferiore a Euro 150.000,00 ed ai sensi della lettera b) servizi e forniture di importo inferiore ad Euro 140.000,00 possono essere aggiudicati con affidamento diretto;

FESTGESTELLT, dass gemäß Artikel 49 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips bei Direktvergaben von weniger als 5.000,00 Euro abgewichen werden kann;

CONSTATATO, che ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione per gli affidamenti diretti di importo inferiore a Euro 5.000,00;

NACH DAFÜRHALTEN, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b), L.G. 16/2015 zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

RITENUTO di procedere all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b), L.P. 16/2015 e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol";

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";

FESTGESTELLT, dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EUSchwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

CONSTATATO, che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

FESTGESTELLT, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Ver-

CONSTATATO, che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate

fahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

FESTGESTELLT, dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

CONSTATATO, che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

FESTGESTELLT, dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

CONSTATATO, che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

FESTGESTELLT, dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

CONSTATATO, che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web

FESTGESTELLT, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

CONSTATATO, che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

FESTGESTELLT, dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 26, Abs. 1, Buchst. a) und b) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU Schwellenwert zu beachten hat;

CONSTATATO che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 26, comma 1, lett. a) e b) della L.P. del 17/12/2015, n. 16, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

FESTGESTELLT, dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

CONSTATATO che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.- l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, Nr. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

FESTGESTELLT, dass über das elektronische Portal der Agentur zur Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ein Angebot vom Büro Winkler & Sandrini aus Bozen eingeholt worden ist;

ACCERTATO che tramite il portale elettronico dell'Agenzia per l'appalto di lavori, forniture e servizi è stata richiesta un'offerta dall'ufficio Winkler & Sandrini di Bolzano;

NACH EINSICHTNAHME in das Angebot des Büros Winkler & Sandrini aus Bozen vom 04.11.2026 betreffend die Erstellung und die elektronische Weiterleitung der INTRASTAT-Meldungen, der MwSt. Jahreserklärung, der IRAP-Erklärung, der Steuererklärung und des Mod. 770 für die Gemeinde Jenesien fürs Jahr 2027;

VISTA l'offerta dell'ufficio Winkler & Sandrini di Bolzano del 04.11.2026 relativa all'elaborazione e la trasmissione delle dichiarazioni INTRASTAT, della dichiarazione IVA annuale, della dichiarazione IRAP, della dichiarazione dei redditi e del modello 770 per il Comune di San Genesio per l'anno 2027;

DER AUFFASSUNG, dass das Angebot angemessen erscheint;

DEL PARERE che l'offerta appare equa;

FÜR ANGEBRACHT ERACHTET, die Gemendesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

RITENUTO OPPORTUNO nominare risp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023;

FESTGESTELLT, dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt wurde;

FESTGESTELLT, dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 beachtet wurden;

FESTGESTELLT, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94 ff. des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

IN ERWÄGUNG der Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit das Büro Winkler & Sandrini Bozen mit der Steuerberatung und der Erstellung und elektronischen Weiterleitung der obgenannten Modelle für die Gemeinde Jenesien zu beauftragen;

NACH ÜBEREINKUNFT, diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit der Auftrag unverzüglich erteilt werden kann;

NACH EINSICHTNAHME in das fachliche Gutachten QGv9dW7BFbUo4hsZpllF88t99YNMoU7Lm4kF0KkAYDM= vom 10.11.2026;

NACH EINSICHTNAHME in das buchhalterische Gutachten kwpdG0TfKaUjFZz3zMYm6HSdWz32od9Dg8tWPzaWNG8= vom 05.11.2026;

NACH EINSICHTNAHME in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Büro Winkler & Sandrini aus Bozen, gemäß Angebot vom 04.11.2026, mit der Erstellung und der elektronischen Weiterleitung der INTRASTAT-Meldungen, der MwSt. Jahreserklärung, der IRAP-Erklärung, der Steuererklärung und des Mod. 770 für die Gemeinde Jenesien fürs Jahr 2027 zum geschätzten Betrag von Euro 4.950,00 zuzüglich 4% Ergänzungsbeitrag und 22% MwSt. zu beauftragen;

2. die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

3. die Ausgabe nach ordnungsgemäß erfolgter Durchführung der Leistung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren;

CONSTATATO, che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4;

CONSTATATO, che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. Del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati;

ACCERTATO che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94 ss. del D.lgs 31.03.2023, n. 36 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

CONSIDERATO la necessità e l'opportunità di incaricare l'ufficio Winkler & Sandrini Bolzano con la consulenza fiscale per il Comune di San Genesio e con l'elaborazione e la trasmissione elettronica dei modelli sopracitati;

CONVENUTO di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile, affinché si possa provvedere subito all'incarico;

VISTO il parere tecnico QGv9dW7BFbUo4hsZpllF88t99YNMoU7Lm4kF0KkAYDM= del 10.11.2026;

VISTO il parere contabile kwpdG0TfKaUjFZz3zMYm6HSdWz32od9Dg8tWPzaWNG8= del 05.11.2026;

VISTO il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti favorevoli legalmente espressi:

1. di incaricare l'ufficio Winkler & Sandrini di Bolzano, in base all'offerta del 04.11.2026, con l'elaborazione e la trasmissione delle dichiarazioni INTRASTAT, della dichiarazione IVA annuale, della dichiarazione IRAP, della dichiarazione dei redditi e del modello 770 per il Comune di San Genesio per l'anno 2027 con un importo stimato di Euro 4.950,00 più 4% CNPAIA e 22% IVA;

2. di nominare risp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023;

3. di liquidare la spesa dopo l'esecuzione regolare della prestazione di servizio e dopo la presentazione della relativa fattura;

4. die Gemeindesekretärin zu beauftragen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen;

4. di incaricare la Segretaria comunale a procedere all'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

5. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, 2. Absatz, Buchstabe d) bzw. e) der geltenden Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge, in geltender Fassung, zu erteilen;

5. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3, 2° comma, lettera d) risp. e) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti nella versione vigente;

6. die gegenständliche geschätzte Ausgabe von € 6.280,56 dem Kap. 01111.03.021000 "Beratungen", Kompetenzgebarung des HVA 2027 anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist;

6. di imputare la relativa spesa stimata di € 6.280,56 al cap. 01111.03.021000 "'Consulenze", gestione competenza del bilancio di previsione 2027, il quale presenta una disponibilità sufficiente;

7. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

8. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

8. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno, in cui sia scaduto il termine della pubblicazione di questa deliberazione. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende / Il Presidente
Paul Romen

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria Comunale
Margareth Runer

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)